

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 79 (2001)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHÖNE FERIEN



## Haus Luegisland 6313 Finstersee ZG

Ein idealer Ferienort zu jeder Jahreszeit im herrlichen Erholungs- und Wandergebiet am Fusse des Gottschalkenbergs, 780 m ü. M.

Ruhiges, gepflegtes Haus mit familiärer Atmosphäre, gesunder Ernährung, Hauskapelle für stilles Verweilen. Schöne Zimmer mit WC/Dusche/Balkon, Telefon.

Preis: VP Fr. 76.– bis 83.– pro Person.

Günstig für Senioren, diverse Gruppen, Kurse und Familien.

**Anmeldung und Prospekte:**  
**Telefon 041 757 18 18**

Fax 041 757 18 00  
www.kraftort-luegisland.ch

## Hotel Les Orchidées in Leysin



Haben Sie Ihre Winterferien schon reserviert?

Das familienfreundliche Hotel Les Orchidées in Leysin (1350 m) zentral gelegen (1 Min. von Zahnradbahn Aigle-Leysin) offeriert Ihnen

1 Woche Halbpension für Fr. 580.– (Januar 10%)  
18 schöne Zimmer mit D/WC/TV und Hotelsauna. Eine abwechslungsreiche Küche und ein reichhaltiges Frühstücksbuffet erwarten Sie. Herrliche Skipisten und Winterwanderwege, Hotelskilehrer 1 Tag gratis.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Fam. Givel/Faes  
Tel. 024 494 14 21 / 079 301 19 49  
http://www.Leysin.ch/orchidees



## HOTEL CRISTAL BRAUNWALD \*\*\*

(autofrei, 10 Gehminuten ab Bergstation)

Idyllisch gelegenes Hotel, von wo aus schönste

Spaziergänge und Wanderungen auf z.T. ebenen Wegen unternommen werden können. Ruhige, komfortable Zimmer mit herrlicher Aussicht. Gepflegte Gastlichkeit in schönster Umgebung. Feine Küche. Halbpension PLUS-Angebot (2 kleinere Hauptmahlzeiten zum Halbpensionspreis). Persönliche Betreuung. Organisierter Gepäcktransport bereits ab Lintal. Abholservice.

Ihr Hotel für unvergessliche Ferientage in Braunwald. Herzlich willkommen!  
Familie H. Schilling-Kündig, Telefon 055 643 10 45, Fax 055 643 12 44

## Hotel Artos Interlaken Musik-Erlebniswoche

Lassen Sie sich von Rhythmus, Bewegung und gemeinsamem Musizieren begeistern und entdecken Sie neue musikalische Ausdrucksmöglichkeiten.

26. Januar bis 2. Februar 2002 mit Irene Kägi

Preise für Vollpension je nach Zimmerkategorie Fr. 581.– bis 735.–  
Kurskosten Fr. 140.–

Infos und Anmeldung: Hotel Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken  
Telefon 033 828 88 44, mail@artos-hotel.ch, www.artos-hotel.ch

## Hotel Alpenblick

3625 Heiligenschwendli, 1100 m ü. M.



Heimeliges Familienhotel an ruhiger und prächtiger Lage über dem Thunersee. Moderne und heimelige Zimmer mit Dusche/WC/Radio, teilweise mit Telefon, gegen Süden mit Balkon.

Ideal für Senioren, Gruppenferien, zur Erholung, mit dem Hund, Romantik-Weekend. Spezialangebote für Ihre Gesundheit wie: Bewegungs- und Anti-Stress-Woche, Cholesterin-Woche (mediterrane Küche).

Herrliches Wandergebiet in mildem Klima, grosse Tannenwälder, schöner Garten, Tennis, zentrale Lage.

Sehr gute Busverbindung mit Thun.

Pauschalpreis HP ab Fr. 83.–

Telefon 033 243 21 21, Fax 033 243 21 28  
E-Mail: alpenblick3625@bluewin.ch  
Internet: www.alpenblickhotel.ch

Unsere persönliche Note: gemütlich und familiär. Familie Silvia und Paul Lüthi

1854 LEYSIN, Waadtländer Alpen, 1350 m. Weltberühmtes Klima mit grandioser Alpenrundsicht

## HOTEL-Pension «LA PAIX»

1 Minute von Bahn Aigle-Leysin: Bestens für nichtmotorisierte Gäste!



Neue Energie tanken inmitten der Natur

Heimeliges, gemütliches Familienhotel für Feinschmecker. Alle Sporte, Erholung, Wanderungen. Sehr sonnige Südlage. 1a Landesküche.

7 Tage AHV-PAUSCHALE für rüstige Senioren: Zimmer mit Dusche/WC, Radio, VP Fr. 610.– (HP 515.–). PLUS 1 TAG GRATIS ausser Schulferien.

Dokumentation: Tel. 024 494 13 75

Wir sprechen deutsch



## Hotel Schweizerhof\*\*\*

9656 Alt St. Johann/Obertoggenburg (900 m ü. M.)

Weihnachten oder Neujahr allein zuhause?

Ach was! Verbringen Sie in unserem gepflegten Haus mit vorzüglicher Festtagsküche und gemütlicher Atmosphäre ein paar erholsame Tage.

Geöffnet ab 21. Dezember

HALBPENSION AB FR. 100.– PRO TAG

Zimmer mit Du/WC, Radio, Telefon, auf Wunsch mit TV. Lift im Haus. Gepflegte Spazierwege, Ski und Langlauf vor der Haustür.

Verlangen Sie Prospekte

SENIOREN HERZLICH WILLKOMMEN!

Seit 100 Jahren Familienbesitz  
Walter Schlumpf  
Tel. 071 999 11 21  
Fax 071 999 90 28  
www.hotelschweizerhof.ch



## Bibel- und Erholungsheim

8708 Männedorf am Zürichsee

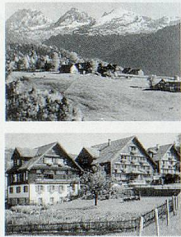
Leitung: Pfr. C. und S. Vischer-Campbell

Der Ort für Ruhe und Erholung!

Sie möchten sich etwas zurückziehen von den Belastungen des Alltags. Gerne möchten Sie neue Impulse kriegen und Kraft schöpfen in täglichen Andachten zur Bibel. Aber Sie schätzen auch die Nähe der schönen Städte Zürich und Rapperswil und geniessen einen schönen Blick über den Zürichsee und in die Berge.

Rufen Sie uns an! Telefon 01 921 63 11, Fax 01 921 63 10

E-Mail: info@bibelheim.ch, Homepage: www.vch.ch/bibelheim



## Blaukreuz-Ferienheim «Heimetli»

Nesslau, Toggenburg (900 m ü. M.)

Herrliche, ruhige Lage mit Blick auf Churfürsten Ausgangspunkt für kleine und grosse Wanderungen  
Sommer: geheiztes Schwimmbad, Liegewiese  
Winter: Nähe Bergbahnen und Loipen, Schlittelweg

Wir bieten eine freundliche, heimelige Atmosphäre und gepflegte Küche.

Vollpensionspreise: Fr. 65.– bis Fr. 80.–

Leitung: Bruno und Theres Bissegger,  
Tel. 071 994 18 87, Fax 071 994 15 90



Kurhaus Hof Gersau  
Das Erholungsheim des Schweizerischen Katholischen Frauenbundes SKF



## Weihnachten und Jahreswechsel im Hof Gersau – die beste Medizin gegen Einsamkeit!

Bei uns können Sie sich erholen – die Gedanken fliegen lassen – und gestärkt in den Alltag zurückkehren.

6442 Gersau am Vierwaldstättersee  
Telefon 041 829 84 00, Fax 041 829 84 01  
E-Mail: hof.gersau@bluewin.ch



## Klare Winternächte – funkelnde Sterne, Schneeberge, die im Mondlicht silbrig glänzen ...

Dies könnte das Panorama zu Ihren diesjährigen Weihnachts- und Neujahrsferien sein.

Verlangen Sie das Festtagsprogramm

Herzlich willkommen im  
CREDO, Schlosshotel Unspunnen,  
CH-3812 Wilderswil

Telefon 033 822 32 06, Fax 033 823 42 32,  
E-Mail: credo@vch.ch

## SENIORENZENTRUM AARAU AUF WALTHERSBURG

- Mit 29 Wohnungen und 2 Gästezimmern
- Nähe Stadtzentrum, Bahnhof und Bushaltestelle
- In grosszügig gestalteter Gartenanlage
- Grosse Terrasse mit schöner Aussicht
- Im ruhigen und verkehrsaarmen Zelgli-Quartier mit Einkaufsmöglichkeiten

## Lebensqualität und Selbständigkeit

in einer komfortablen, rollstuhlgängigen  
**2 1/2- oder 3 1/2-Zimmer-Wohnung**  
mit sonnigem Sitzplatz/Balkon  
für 1 bis 2 Personen.

Im Pensionspreis sind folgende Leistungen inbegriffen:

- Mittagessen in unserer öffentlichen Cafeteria
- Betreuung durch ausgebildetes Pflegepersonal
- 24-Stunden-Notruf (Alarm am Arm)
- Wöchentliche Wohnungsreinigung usw.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Bestellen Sie die neuesten Unterlagen oder besuchen Sie unsere Homepage.

Für Fragen steht Ihnen Herr Felder gerne telefonisch oder persönlich zur Verfügung.

Waltersburgstrasse 3 • 5000 Aarau • Tel. 062 824 08 34 • Fax 062 823 10 08  
E-Mail: info@seniorenzentrum.ch • www.Seniorenzentrum.ch